

# VERMEIREN

## Ceres SE

NÁVOD K OBSLUZE



CS

**Pokyny pro specializovaného  
prodejce**

Tento návod k obsluze je součástí  
dodávky a musí být součástí každého  
prodaného produktu.

Verze: D, 2018-06

**Všechna práva vyhrazena, včetně překladu.**

Šíření jakékoliv části tohoto katalogu jakýmkoliv způsobem  
(tisk, kopie, mikrofilm nebo jiný způsob) bez písemného  
souhlasu vydavatele, nebo zpracování, duplikace či  
distribuce prostřednictvím elektronických systémů je  
zakázáno.

© Vermeiren Group, 2018



## Obsah

<b>1</b>	<b>Popis výrobku .....</b>	<b>3</b>
1.1	Určené použití .....	3
1.2	Bezpečnostní pokyny .....	4
1.3	Technické údaje .....	5
1.4	Příslušenství; .....	6
1.5	Součásti .....	7
1.6	Umístění identifikačního štítku .....	7
1.7	Vysvětlivky symbolů .....	8
1.8	Očekávaná životnost.....	8
<b>2</b>	<b>Použití skútru .....</b>	<b>9</b>
2.1	Poznámky k elektromagnetické kompatibilitě (EMC) .....	9
2.2	Přenášení skútru.....	11
2.3	Sestavení a rozložení .....	11
2.4	Obsluha brzd .....	12
2.5	Nasednutí a vysednutí .....	12
2.6	Správná poloha .....	12
2.7	Jízda .....	12
2.8	Jízda na rampě .....	15
2.9	Ovládání skútru přes překážky .....	15
2.10	Ovládací panel .....	16
2.11	Neutrál .....	16
2.12	Transport.....	17
2.13	Automatické vypnutí napájení .....	18
2.14	Nabíjení baterií.....	18
<b>3</b>	<b>Sestavení a nastavení skútru .....</b>	<b>20</b>
3.1	Nástroje .....	20
3.2	Způsob dodání .....	20
3.3	Nastavení úhlu jednotky řízení .....	20
3.4	Nastavení sedadla .....	21
3.5	Nastavení zádové opěrky .....	22
3.6	Nastavení zpětných zrcátek .....	23
3.7	Nastavení loketních opěrek .....	23
3.8	Výměna pneumatiky .....	24
3.9	Tepelné pojistky .....	25
3.10	Prevence převrácení .....	25
3.11	Výměna baterie .....	26
<b>4</b>	<b>Údržba skútru.....</b>	<b>26</b>
<b>5</b>	<b>Konec používání .....</b>	<b>26</b>
<b>6</b>	<b>Prohlášení o shodě.....</b>	<b>26</b>

## Úvod

Nejprve bychom chtěli poděkovat za důvěru, kterou jste nám projevili výběrem našeho skútru.

Očekávaná životnost tohoto skútru je velice závislá na jeho údržbě a péči o něj.

Tento návod pomáhá k tomu, abyste se seznámili s provozem tohoto skútru.

Podstatnou součástí záruky skútru tvoří dodržování uživatelských postupů a pokynů pro údržbu.

V tomto návodu se odráží nejnovější vývoj výrobku. Společnost Vermeiren má právo zavádět změny, aniž by musela upravovat či měnit dříve dodané modely.

V případě dalších dotazů se obraťte na svého odborného prodejce.

### **Dostupné informace**

Nejnovější verzi následujících informací vždy najdete na našich webových stránkách <http://www.vermeiren.com/>. Tyto webové stránky pravidelně navštěvujte, protože tištěná verze nemusí být aktuální.



- Tento návod  
Osoby se zrakovým postižením si mohou stáhnout elektronickou verzi tohoto návodu, kterou jim může přečíst softwarová aplikace text-to-speech.



- Prohlášení o shodě ES  
Pro uživatele a odborného prodejce



- Pokyny pro montáž a demontáž volitelných částí  
Pro odborného prodejce



- Servisní příručka  
Pro odborného prodejce

### **Kontaktní údaje**

Chcete-li najít servis nebo specializovaného prodejce ve vaší blízkosti, kontaktujte nejbližší pobočku společnosti Vermeiren. Seznam poboček společnosti Vermeiren naleznete na poslední stránce (obálka).

# 1 Popis výrobku

## 1.1 Určené použití

Skútry slouží k pohodlné osobní dopravě. Tento skútr je určen k přepravě 1 osoby. Na tomto skútru nevozte žádné další cestující (ani děti).

Tento skútr je určen pouze k přepravě dospělých osob, tedy nikoli zboží či osob mladších 16 let.

Zároveň nesmí být používán osobami, které zjevně trpí fyzickými nebo duševními omezeními, které jim znemožňují bezpečně řídit skútr v pouličním provozu.

K těmto omezením může patřit:

- hemiplegie či paraplegie,
- duševní poruchy,
- zrakové postižení.

Tento skútr je zařazen do třídy B.

Tento skútr je vhodný pro venkovní použití.

Při zajištění skútru musí být osobní aspekty:

- tělesná velikost a hmotnost (max. 140 kg),
- fyzický a psychický stav,
- bytové podmínky,
- životní prostředí.

vzaty v úvahu.

Tento skútr je vhodné používat na rovném povrchu, na němž se dotýkají země všechna čtyři kola a kde je dostatečný kontakt pro rovnoměrný pohon kol.

Použití na nerovném povrchu (dlažební kostky apod.), ve svahu či v zatáčce a překonávání překážek (jako je obrubník) se musíte naučit.

Tento skútr nesmí být používán jako žebřík ani k přepravě těžkých či horkých předmětů.

Pro použití skútru na ulici nebo chodníku se týkají místní zákony a předpisy.

Tento skútr lze používat na chodníku či ulici. Nicméně se za žádných okolností nesmí používat k jízdě na dálnici nebo silnici mimo obec.





























Používejte pouze příslušenství schválené společností Vermeiren.


Výrobce neodpovídá za škody způsobené absencí řádného servisu či vzniklé nedodržováním pokynů v tomto návodu.

Dodržování uživatelských postupů a pokynů k údržbě je nezbytnou součástí záručních podmínek, takže doporučujeme pečlivě přečtení následujících stránek tohoto návodu.

Osoby se zrakovým postižením se mohou obrátit na prodejce pro pokyny k použití.


## 1.2 Bezpečnostní pokyny

-  Používejte pouze příslušenství schválené společností Vermeiren.
-  Před nasednutím či vysednutím, rozložením nebo přepravou skútru otočte startovací klíček do polohy „Off“ (vypnuto).
-  Při přepravě skútru na něm nesmí sedět žádné osoby.
-  Vyzkoušejte si vliv na ovládání skútru při vychýlení těžiště, např. od jízdy ve svahu nahoru/dolů až po jízdu po vrstevnici, nebo při jízdě na nerovném povrchu.
-  Nejezděte na ulicích s hustým provozem ani na zablácených, šterkových, hrbolatých, úzkých, zasněžených, zledovatělých či vodohospodářských cestách s absencí oplocení nebo živého plotu.
-  Nejezděte na místa, kde byste mohli zapadnout s koly.
-  Zajistěte, aby se oblečení či jeho část nezachytila do kol.
-  Při zvedání předmětů ležících před, vedle nebo za skútrelem zajistěte, abyste se nenakláněli příliš daleko do strany:
-  Ve svahu nikdy skútr neuvádějte do volnoběžné polohy.
-  Do svahu nikdy necouvejte.
-  Před jízdou v ostré zatáčce snižte rychlost.
-  Skútr nikdy neberte na eskalátory.
-  Za jízdy držte rukojeti oběma rukama.
-  Za jízdy dejte nohy a chodidla na místa, která jsou pro ně určena.
-  Tento skútr nepoužívejte, když sněží, je mlha nebo fouká silný vítr.
-  Při uskladnění či parkování skútru venku jej chraňte před vlhkem pomocí pokrývky.
-  Výkon skútru mohou snížit velmi vlhké nebo chladné podmínky.
-  Tento skútr používejte striktně v souladu s předpisy. Nejezděte přímo přes překážku (jako je schod či hrana obrubníku) nebo dolů z vysoké římsy.
-  Při jízdě na veřejné vozovce dodržujte dopravní předpisy. Berte ohled na další účastníky uličního provozu.
-  Při řízení skútru nesmíte být nikdy pod vlivem alkoholu či léků, stejně jako při řízení jakéhokoli jiného vozidla. To platí také pro řízení v interiéru.
-  Venku musíte řízení skútru přizpůsobit povětrnostním a dopravním podmínkám.
-  Při jízdě v noci noste pro lepší viditelnost výrazné oblečení nebo oděvy s reflexními prvky a zajistěte, aby byly jasně viditelné odrazné prvky skútru a zároveň byla rozsvícená jeho světla.
-  Zajistěte, aby nebyla světla skútru nijak znečištěna anebo zakryta jinými předměty.
-  Tento skútr nikdy nepoužívejte jako sedadlo v automobilu či jiném vozidle.
-  Ověřte, že má vzorek pneumatik dostatečnou hloubku.
-  Má-li tento skútr pneumatiky s duší, opatrně je nahustěte na správný tlak (<cf italic="on">viz tlak uvedený na pneumatikách</cf>) pro zajištění optimálního zatáčení a stabilitu skútru.
-  Zajistěte, abyste nikdy nepřesáhli maximální nosnost skútru.
-  Nepřetěžujte nákupní košík. Maximální zatížení nákupního košíku je 5 kg.

 Doporučujeme nepoužívat prodlužovací kabel anebo rozdvojku. Nabíječku baterie zapojte přímo do zásuvky. Doporučujeme nepoužívat zásuvku s časovým spínačem.

### 1.3 Technické údaje

Následující technické údaje jsou platné pro skútr ve standardním nastavení a v optimálních podmínkách prostředí. Při použití dalšího příslušenství dojde ke změně tabulkových hodnot. Výkon mohou snížit změny venkovní teploty, vlhkosti, sklonu svahu nahoru či dolů, povrchu a úrovně nabití baterie.

<b>Značka</b>	Vermeiren		
<b>Adresa</b>	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout, Belgie		
<b>Typ</b>	Skútry s pohonem zadních kol, třída B		
<b>Max. hmotnost uživatele</b>	140 kg		
<b>Model</b>	Ceres SE		
<b>Popis</b>	Rozměry		
Max. rychlost	10 km/h	15 km/h	
Dojezd při nepřetržité jízdě*	35 km (baterie 38 Ah) 48 km (baterie 50 Ah)	30 km (baterie 50 Ah)	
Délka	1300 mm		
Šířka	620 mm		
Výška	1280 mm		
Délka při složení/demontáži	990 mm		
Šířka při složení/demontáži	620 mm		
Výška při složení/demontáži	670 mm (sedadlo vyjmuto; jednotka řízení složena)		
Celková hmotnost	106 kg	111 kg	
Hmotnost nejtěžší části (kterou lze demontovat či odebrat)	86 kg (bez sedadla) nebo 60 kg (bez sedadla a baterií)	91 kg (bez sedadla) nebo 61 kg (bez sedadla a baterií)	
Hmotnosti částí, které lze demontovat či odebrat	<b>Sedadlo:</b> 20 kg; <b>Baterie:</b> 26 kg	<b>Sedadlo:</b> 20 kg; <b>Baterie:</b> 30 kg	
Statická stabilita, svah dolů	10°		
Statická stabilita, svah nahoru	10°		
Statická stabilita, do stran	10,5°		
Dynamická stabilita	6°		
Max. bezpečný sklon	6°		
Světlá výška	115 mm		
Překonání překážky	100 mm		
Úhel roviny sedadla	5°		
Efektivní hloubka sedadla	450 mm		
Výška plochy sedadla u předního okraje (měřeno od země)	620 mm - 670 mm		
Výška plochy sedadla u předního okraje (měřeno od stupátka)	450 mm - 500 mm		
Výška stupátka	175 mm		
Úhel opěradla	30°		
Výška opěradla	720 mm		
Vzdálenost mezi područkou a sedadlem	165 mm		
Přední poloha konstrukce loketní opěrky	350 mm		



Značka	Vermeiren	
Adresa	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout, Belgie	
Typ	Skútry s pohonem zadních kol, třída B	
Max. hmotnost uživatele	140 kg	
Model	Ceres SE	
Popis	Rozměry	
Motor	Jmen. 450 W, elektromagnetická brzdy	Jmen. 620 W, elektromagnetická brzdy
Baterie	38 Ah	50 Ah
Regulátor	70 A	120 A
Jmenovité napětí (baterie)	2 x 12V	
Stupeň ochrany	IP X4	
Nabíječka baterie	8 A (externí)	
Konektor USB	Ne	
Třída ochrany nabíječky baterie	IP X1	
Třída izolace nabíječky baterie	II	
Min. poloměr otáčení	2800 mm	
Šířka obrácení	2800 mm	
Průměr zadních kol (počet)	4.00-5 vzduch (2)	
Tlak pneumatik, zadní (hnací) kola	Max. 3,5 baru	
Průměr řídicích kol (počet)	4.00-5 vzduch (2)	
Tlak pneumatik, řídicí kola	Max. 3,5 baru	
Rukojeť	Páka regulace rychlosti	
Světla	Standardní	
Směrové světlo	Standardní	
Zpětná zrcátka	Volitelné	
Teplota skladování a používání	+5 °C až +40 °C	
Provozní teplota elektroniky	-10 °C až +40°C	
Vlhkost skladování a používání	30 %	
Testováno a splňuje požadavky	ISO 7176-14:2008	
Odolnost proti vznícení podle	EN1021-2	
<b>Vyhrazujeme si právo na technické změny. Tolerance měření ±15 mm / 1,5 kg / 1,5°.</b>		
<b>* Ke snížení teoretické vzdálenosti dojezdu dojde při časté jízdě do svahu, na hrubém povrchu nebo při přejíždění obrubníků. Max. vzdálenost dojezdu byla určena podle normy ISO 7176-4 za ideálních podmínek.</b>		

Tabulka 1: Technické údaje

## 1.4 Příslušenství;

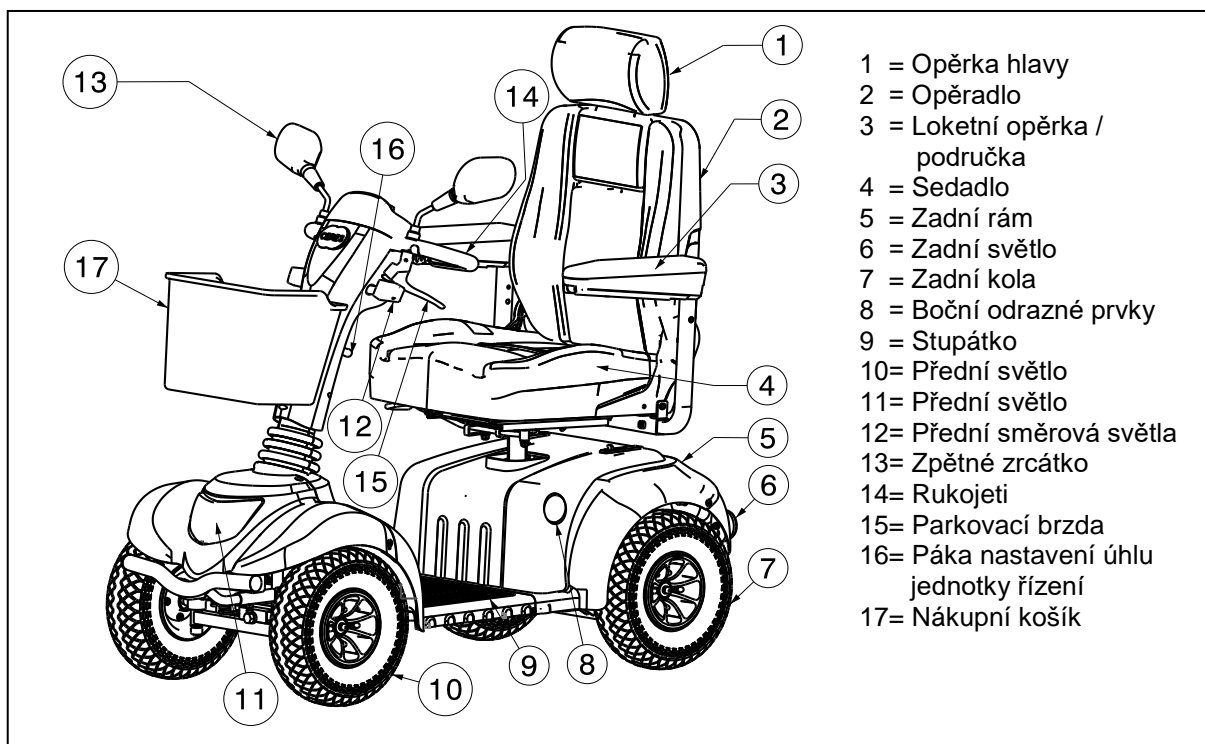
Pro skútry Ceres SE je k dispozici následující příslušenství:

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění - ověřte, že jsou berle řádně upevněny a že nemohou spadnout na uživatele.

- Držák na berle



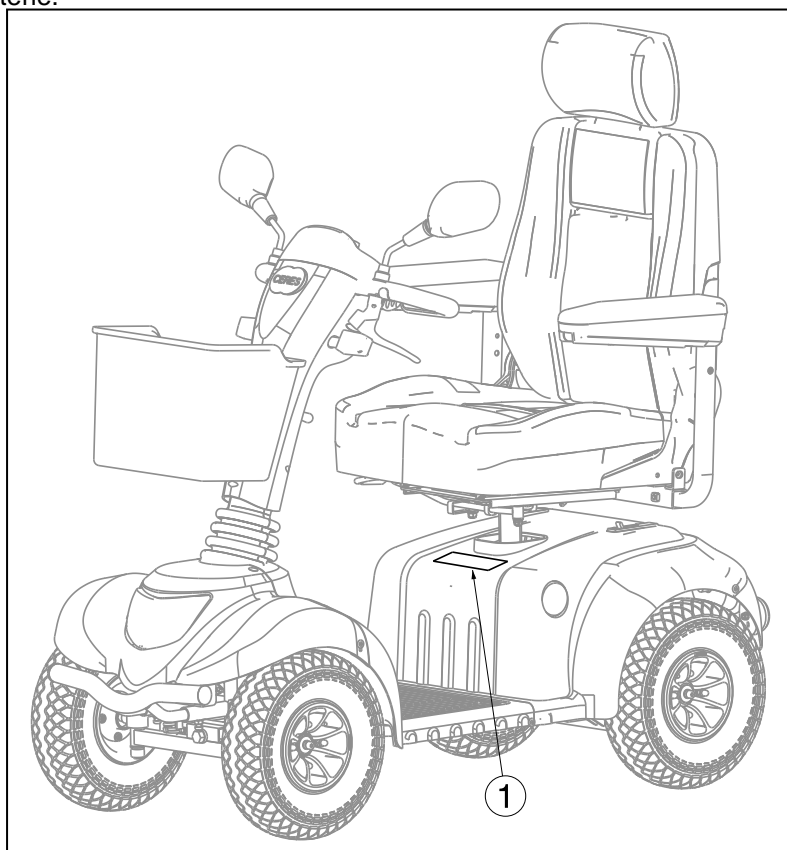
## 1.5 Součásti



CS

## 1.6 Umístění identifikačního štítku

Identifikační štítek ① je umístěn na zadním krytu. Identifikační štítek se také nachází pod krytem baterie.



## 1.7 Vysvětlivky symbolů



Max. hmotnost



Venkovní použití



Domácí použití (pouze pro nabíječku baterie)



Oddělené obnovení a recyklace elektrických a elektronických zařízení (pouze pro nabíječku)



Třída ochrany II



Max. bezpečný sklon



Shoda s CE



Max. rychlost



Není určeno k použití jako sedadlo v motorovém vozidle



Typ



Varování: Pozor na skřípnutí rukou / prstů

## 1.8 Očekávaná životnost

Průměrná životnost tohoto skútru je 5 let. V závislosti na četnosti použití, jízdních podmínkách a údržbě se životnost tohoto skútru prodlouží nebo zkrátí.

## 2 Použití skútru

Tato kapitola popisuje každodenní použití. **Tyto pokyny slouží pro uživatele a odborného prodejce.**

Skútr je dodáván odborným prodejcem, který jej úplně sestavil. Pokyny pro odborného prodejce o tom, jak skútr sestavit, jsou uvedeny v odst. 3.

### 2.1 Poznámky k elektromagnetické kompatibilitě (EMC)

Tento skútr byl testován podle normy ISO 7176-21.

Zde musíme upozornit na to, že zdroje elektromagnetického záření (např. mobilní telefony) vždy generují rušení. Vlastní elektronika skútru může také rušit ostatní elektrické spotřebiče.

Abyste snížili vliv elektromagnetických zdrojů rušení, přečtěte si následující varování:

**⚠ VAROVÁNÍ:** Tento skútr může rušit provoz zařízení v blízkém okolí, které vyzařuje elektromagnetické pole.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Jízdní výkon skútru může být ovlivněn elektromagnetickými poli (např. generátorů elektřiny nebo zdrojů vysokého napětí).

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte žádný přenosný televizní/rádiový přijímač v bezprostřední blízkosti skútru, který je zapnutý.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte žádný přenosný televizní/rádiový přijímač v bezprostřední blízkosti skútru, který je zapnutý.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte žádnou vysílačku ani mobilní telefon v bezprostřední blízkosti.

**⚠ VAROVÁNÍ:** V případě výskytu nenadálých pohybů nebo brzdění vypněte skútr ihned, jak to bude bezpečné.

Na elektronický systém skútru mohou mít rušivá magnetická pole negativní účinky. K nim patří např.:

- odpojení motorové brzdy,
- nekontrolovatelné chování skútru,
- neúmyslné pohyby řízení.

V přítomnosti velmi silných či trvale rušivých polí může dokonce dojít k úplnému zničení nebo trvalému poškození elektronických systémů.

K možným zdrojům záření patří:

- instalace přenosných přijímačů a vysílačů (přijímač a vysílač s pevnou anténou upevněnou přímo na jednotce vysílače);
- vysílací a přijímací soupravy,
- mobilní telefony nebo ruční vysílačky,
- přenosná televizní, rádiová a navigační zařízení,
- ostatní osobní vysílací zařízení,
  
- mobilní vysílací a přijímací zařízení středního dosahu (např. antény automobilů nainstalované na vnější části vozidla);
- pevné vysílací a přijímací soupravy,
- pevná mobilní vysílací a přijímací zařízení,
- pevné rádiové, televizní a navigační systémy,
  
- vysílací a přijímací zařízení velkého dosahu;
- rádiové a televizní věže či stožáry,
- soupravy amatérského rádia.

Ostatní domácí zařízení, jako jsou přehrávače CD, notebooky, bezdrátové telefony, rádia AM/FM, elektrické holicí strojky a fény, podle našich informací nemají žádný vliv v případě, že fungují správně a jejich kabeláž je v bezvadném stavu. Pro zajištění bezpečného provozu tohoto skútru dodržujte pokyny v návodech k obsluze, které jsou k těmto elektrickým přístrojům dodány:

1. když je poháněné vozidlo zapnuto (ON), nepoužívejte ruční vysílače a přijímače, jako jsou rádia s občanskými frekvencemi (CB), ani nezapínejte osobní komunikační zařízení, jako jsou mobilní telefony;
2. zjistěte si okolní vysílače, jako jsou rádiové nebo televizní stanice, a nejezděte v jejich blízkosti;
3. v případě výskytu nenadálých pohybů nebo brzdění vypněte poháněné vozidlo (OFF) ihned, jak to bude bezpečné;
4. nezapomeňte, že po přidání příslušenství či součástí nebo úpravě vozidla může být poháněné vozidlo citlivější na elektromagnetické rušení (EMI) (Poznámka: na vyhodnocení jejich vlivu na celkovou odolnost poháněného vozidla neexistuje žádný jednoduchý způsob).

Intenzita rušivé elektromagnetické energie (EMI) je měřena ve voltech na metr (V/m). Jakékoli poháněné vozidlo může odolat EMI do určité intenzity. Ta se nazývá „úroveň odolnosti“. Čím vyšší je úroveň odolnosti, tím vyšší je ochrana. Současné technologie dokážou dosáhnout úrovně odolnosti alespoň 20 V/m – tato hodnota poskytuje užitečnou ochranu před běžnými zdroji, které vyzařují EMI. Tento model poháněného vozidla, jak je dodáván bez dalších úprav, má úroveň odolnosti 20 V/m bez jakéhokoli přidaného příslušenství.

## 2.2 Přenášení skútru

Nejlepší způsob pro přenášení skútru je využít jeho neutrální režim. Přepněte skútr na neutrál a přesuňte jej na požadované místo.

Není-li tento způsob možný, lze skútr přenést tímto postupem:

1. Vypněte skútr.
2. Odeberte vyjímatelné části (sedadlo a baterie).
3. Uložte odebrané části na bezpečné místo.
4. Přeneste rám + jednotku řízení pomocí 2 či 3 osob na požadované místo. Rám uchopte za podvozek a nikoli za nárazníky nebo plastové části. Pouze za pevné části rámu.

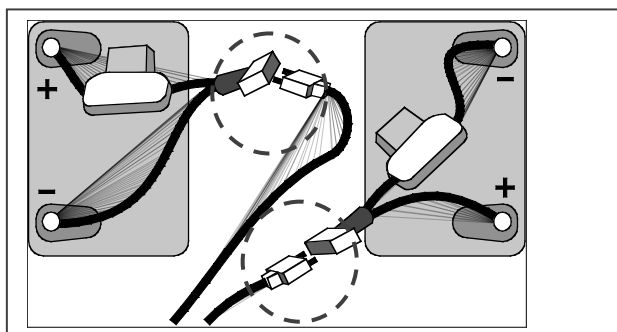
CS

## 2.3 Sestavení a rozložení

- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – zajistěte, aby byly všechny části řádně sestaveny.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – sestavení a rozložení smí provádět pouze vyškolený personál (např. odborný prodejce).
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – u kabelů buďte opatrní, abyste se neřízli či nepohmoždili.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – před rozložením skútru jej vypněte.
- ⚠ **POZOR:** Nebezpečí skřípnutí – nedávejte prsty mezi součásti tohoto skútru

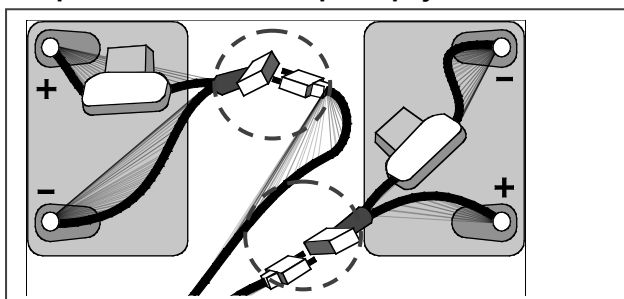
Při rozložení postupujte tímto způsobem:

- Vypněte skútr.
- Odeberte sedadlo (viz kapitola „Nastavení sedadla“).
- Zvedněte zadní plastový kryt baterií.



- Povolte popruhy, jež slouží k upevnění baterií na místo.
- Odpojte všechny konektory baterií (nikoli ty pólové) i všechny zástrčkové a zásuvkové konektory kabelů.
- Vyjměte baterie ven.
- Sklopte jednotku řízení dolů.

Při opětovném sestavení postupujte takto:

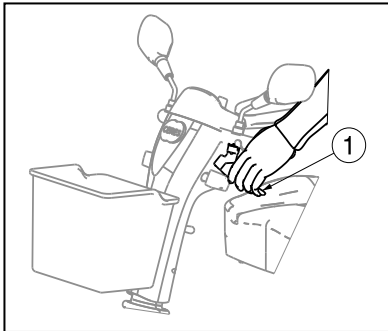


- Vyklopte jednotku řízení nahoru.
- Vložte baterie zpět na místo a zapojte jejich konektory (konektory stejné barvy patří k sobě).
- Pomocí popruhů upevněte baterie tak, aby se nepohybovaly ani při jízdě.
- Nasadte zadní plastový kryt.
- Nasadte sedadlo (viz kapitola „Nastavení sedadla“).

## 2.4 Obsluha brzd

Použití elektromagnetických brzd:

1. pusťte páčku rychlosti či pohonu – zaktivuje se elektromagnetická brzda v motoru a skútr se zastaví.



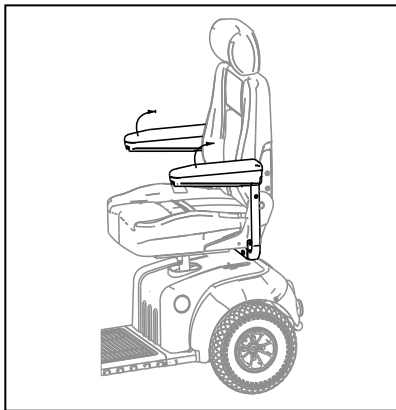
Použití parkovacích brzd (volitelné):

1. stiskněte brzdovou páčku ① směrem k rukojeti,
2. uvolněte brzdovou páčku ①.

Sílu parkovací brzdění lze seřídit napínačem brzdového kabelu.

## 2.5 Nasednutí a vysezení

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu - před nasednutím a vysezením ze skútru vždy vypněte skútr.



1. Zaparkujte skútr co nejbližší k místu, kde chcete nasednout či vysezení.
2. Zkontrolujte, že je ovládací panel (skútr) vypnutý (OFF).
3. Zvedněte loketní opěrku na straně, kde chcete nasednout či vysezení.
4. Nasedněte na sedadlo skútru nebo z něj vysezení.

## 2.6 Správná poloha

Pro komfortní používání skútru uvádíme několik doporučení:

1. zajistěte polohu zad co nejbližší k opěradlu,
2. stehenní část nohou musí být vodorovně.

## 2.7 Jízda

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nebezpečí popálení - dávejte pozor při dotyku, pokud se po delší dobu pohybujete v horkém nebo studeném prostředí (slunce, extrémní chlad, sauna, atd.) po určitou dobu buďte opatrní při dotyku – povrchy skútru mohou absorbovat okolní tepelnou energii.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko nebezpečných nastavení – použijte pouze nastavení popsána v tomto návodu.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu - před nasednutím a vysezením ze skútru vždy vypněte skútr.

### 2.7.1 Příprava k použití

Když skútr používáte poprvé, zajistěte, aby stál na vodorovném povrchu. Všechna kola se musejí dotýkat země.

1. Před prvním použitím nabijte baterie na plnou kapacitu.
2. Ověřte, že je zapojen motor.
3. Nastavte jednotku řízení do nejpohodlnější polohy a zajistěte, aby byla řádně upevněna.



4. Ověřte, že je sedadlo zaaretováno do jízdni polohy.
5. Posadte se na sedadlo a zkontrolujte, že jsou obě loketní opěrky sklopeny, aby na nich mohly spočinout ruce.
6. Vložte kontaktní klíč a otočte jím doprava. Než stisknete rychlostní páčku, počkejte alespoň 3 sekundy, jinak dojde k alarmu „ochrana časovým zpožděním“. V případě potřeby zapněte přední světla.
7. Na indikátoru baterie ověřte, že má dostatečnou kapacitu pro danou jízdu. Pokud tomu tak není, dobijte baterie ještě před odjezdem.

Nyní přepněte regulaci rychlosti na ovládacím panelu do minimální polohy. Skútr je teď připraven k použití. Nastavení vyšší rychlosti používejte až tehdy, když máte jistotu, že skútr umíte jednoduše ovládat a řídit.

Před jízdou v rušných a potenciálně nebezpečných oblastech se dobře seznamte s obsluhou tohoto skútru. Školte se na volném a otevřeném prostranství, jako je park.

## 2.7.2 Úkony po použití

Před sesednutím ze skútru ověřte, že se všechna čtyři kola dotýkají země zároveň. Potom otočením klíčku do polohy „OFF“ (indikátor nabíjení zhasne) vypněte integrované světlo.

## 2.7.3 Parkování

Jakmile je skútr vypnut, nelze do jízdniho systému odesílat žádné příkazy. Před opětovným zapnutím skútru tak nebudete moci deaktivovat elektromagnetické brzdy. Skútr parkujte vždy na místech, jež jsou dobře hlídána či zřetelně viditelná.

## 2.7.4 První jízda

**⚠ VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – zvykněte si na jízdni vlastnosti tohoto skútru.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – nepoužívejte obě strany rychlostní páčky najednou. Mohlo by to znemožnit ovládní tohoto skútru.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou, riziko zranění – nenastavujte rychlost za jízdy.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – při jízdě skútru zpět ověřte, že za vámi nejsou žádné osoby ani předměty.

- Jízda

Po nasednutí na skútr jej nastartujte podle popisu výše, uchopte rukojeti oběma rukama a pomocí prstů stiskněte rychlostní páčku v požadovaném směru, t.j.:

AKCE STISKNUTÍ PRAVOU RUKOU	=	POHYB DOPŘEDU
AKCE STISKNUTÍ LEVOU RUKOU	=	POHYB DOZADU

Při použití skútru v interiéru na něm nezařazujte nejvyšší rychlost.

- Jízda na chodníku

Při použití skútru na chodníku zajistěte, aby byl omezovač rychlosti nastaven na nejnižší hodnotu. Max. rychlost při jízdě na chodníku se liší podle předpisů země provozu skútru. Viz dopravní předpisy příslušné země.

Pro použití na ulici či soukromém pozemku lze omezovač rychlosti nastavit na nejvyšší hodnotu.

- Brzdění

Chcete-li zabrzdit, pusťte rychlostní páčku – ta se vrátí do nulové polohy a plynule zpomaluje skútr až do úplného zastavení. Zkoušejte pouštění páčky a brzdění, až si na to u skútru zvyknete. Musíte být schopni odhadnout, jak bude tento skútr při jízdě nebo brzdění reagovat.

Za jízdy skútr nevypínejte (OFF), protože by došlo k nouzovému zastavení a možnému riziku nehody anebo zranění.

- Jízda v zatáčce či ostré zákrutě
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko převrácení – před zatáčkou či ostrou zákrutou snižte rychlost.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko skřípnutí – vždy udržujte dostatečnou vzdálenost od zdí, rohů a překážek.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko převrácení – neprovádějte se skútrům žádná „esíčka“ ani s ním nezatačujte chaoticky.

V zatáčkách či ostrých zákrutách používejte obě ruce k otáčení rukojetí v požadovaném směru. Přední kola se budou otáčet spolu s nimi a tím zatočí skútr novým směrem. Je velmi důležité zajistit, aby měl skútr při jízdě v zatáčce či ostré zákrutě dostatek místa pro svůj průjezd. K úzkému průjezdu je nejlepší si najet ve velkém oblouku, abyste mohli vjet do jeho nejužší části co možná nejpříměji zepředu. Nezapomínejte, že zadní část skútru bude ve většině případů širší než ta přední.

Zajistěte, abyste do zatáček či ostrých zákrut nevjeli šikmo. „Řezáním zatáček“ dochází často k tomu, že zadní kola přejedou přes překážky a skútr ztratí stabilitu.

### 2.7.5 Pohyb dozadu

- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – zvykněte si na jízdní vlastnosti tohoto skútru.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Ovládejte rychlost – dozadu se pohybujte vždy nejnižší možnou rychlostí.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko kolize – při pohybu dozadu se vždy dívejte tímto směrem.

Jízda dozadu vyžaduje zvýšenou pozornost a opatrnost (AKCE LEVÉ RUKY). To vysvětluje, proč jsme výrazně snížili rychlost pohybu dozadu ve srovnání s jízdou dopředu. Při jízdě vzad však přesto doporučujeme uvést rychlostní páčku do polohy minimální hodnoty.

Nezapomínejte na to, že zatáčení při jízdě dozadu má opačný směr než při jízdě dopředu a že tento skútr zatočí přímo v požadovaném směru.

### 2.7.6 Jízda do svahu

- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – zvykněte si na jízdní vlastnosti tohoto skútru.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – nikdy nezařazujte neutrální ve svahu.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Ovládejte rychlost – do svahu se pohybujte co nejrychleji.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko převrácení – nepřekračujte maximální sklon statické stability do svahu (viz odstavec „Technické údaje“).
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Při jízdě do svahu nikdy necouvejte.

#### *Sedící pozice, jízda do svahu*

- Nastavte hloubku sedadla a úhel opěradla sedadla ve většině předních poloh, viz sekce 3.4 a 3.5 pro nastavení.
- Při stoupání do strmého terénu vždy sklopte dopředu.

Ke svahu najíždějte vždy kolmo, tj. přímo zepředu. Aby nedošlo k převrácení skútru, musíte po celou dobu zajistit kontakt všech čtyř kol s povrchem (rampy, příjezdové cesty atd.). Při jízdě do prudkého svahu se vždy nakloňte dopředu. Skútr je poháněn prostřednictvím diferenciálu. Proto musejí obě hnací kola neustále zůstat v kontaktu se zemí. Jakmile některé hnací kolo ztratí kontakt se zemí, bezpečnostní zařízení ihned přeruší dodávku energie do obou kol a tím dojde k zastavení skútru.

Zastavíte-li ve svahu, protože jste uvolnili akcelerátor, zabrání zpětnému pohybu skútru motorová brzda. Jakmile se akcelerátor vrátí do nulové polohy, zaktivuje se motorová brzda.

Chcete-li pokračovat v jízdě do svahu, stiskněte rychlostní páčku do max. polohy, aby mělo pohonné ústrojí dostatek energie. Tím je umožněn pomalý výjezd tohoto skútru do svahu.

Nemůže-li se skútr rozjet do svahu, otočte regulaci rychlosti nahoru a zkuste to znovu.



Při jízdě ve svahu se může indikátor baterie pohybovat nahoru a dolů. Jde o normální jev, s nímž si nemusíte dělat starosti.

### 2.7.7 Jízda ze svahu

- ⚠ VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – zvykněte si na jízdní vlastnosti tohoto skútru.
- ⚠ VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – nikdy nezařazujte neutrální ve svahu.
- ⚠ VAROVÁNÍ:** Ovládejte rychlost – ze svahu se pohybujte co nejpomaleji.
- ⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko převrácení – vyhýbejte se ostrým zákrutám.
- ⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko převrácení – nepřekračujte maximální sklon statické stability ze svahu (viz odstavec „Technické údaje“).

Ke svahu dolů najíždějte vždy kolmo, tj. přímo zepředu. Při šikmém najetí ke svahu může některé kolo ztratit kontakt se zemí (nebezpečí převrácení). Jakmile jedno ze zadních kol ztratí kontakt se zemí, ihned se přeruší dodávka energie a tím dojde k zastavení skútru.

Hmotnost skútru zvyšuje rychlost jízdy ze svahu dolů. Otáčením regulace rychlosti dolů přizpůsobte rychlost jízdy podmínkám.

Ve svahu dolů se vyhýbejte ostrým zákrutám. Váha skútru může způsobit jeho zvednutí na jedné straně nebo dokonce převrácení při průjezdu zatáčkou.

#### **Sedící pozice, jízda ze svahu**

- Nastavte úhel hloubky sedadla a opěrku zad tak, abyste se posadili co nejvíce dozadu, viz část § 3.4 a § 3.5 pro nastavení.
- Při sjíždění ze strmého terénu se vždy opíráte dozadu.

## 2.8 Jízda na rampě

- ⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – nepřekračujte max. povolenou nosnost rampy.
- ⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – zvolte správný typ rampy, aby nedošlo k žádnému zranění či poškození.
- ⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – nezapomínejte, že podstatná váha elektrického skútru generuje velké zpětné síly, když asistent či asistentka přetlačuje skútr přes rampu.
- ⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – zajistěte, aby měla kola dostatečnou výšku pro přejetí přes světlou výšku rampy. Rám skútru se nesmí rampy ani dotknout.

Chcete-li použít rampu k přejezdu přes překážku, berte v úvahu následující věci:

1. zjistěte si max. nosnost dané rampy přímo od výrobce;
2. po rampě jezděte nejnižší možnou rychlostí;
3. viz pokyny v kapitole „První jízda“.

## 2.9 Ovládání skútru přes překážky

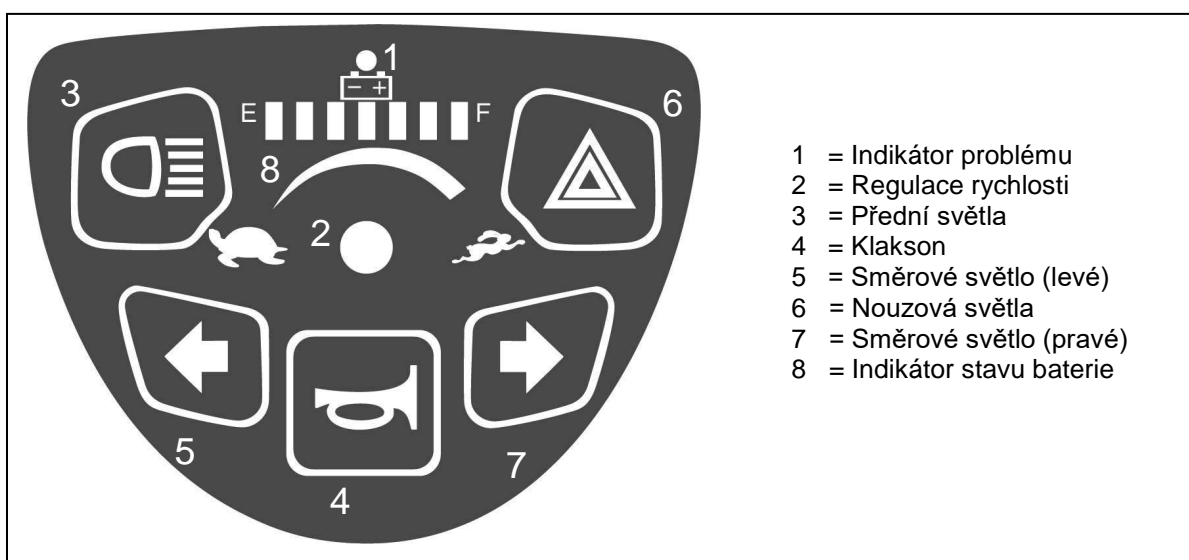
### 2.9.1 Řešení překážek

- ⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění kvůli neočekávanému pohybu
  - Tento skútr nepoužívejte na eskalátoru.
  - **NIKDY** nejezděte na svahy, překážky, schody či obrubníky, které mají větší hodnoty než uvedené v technických údajích v kapitole §1.3.
  - Na obrubník vždy najíždějte zepředu.
  - Při jízdě nahoru či dolů ověřte, že se všechna kola dotýkají země.
- ⚠ POZOR:** Riziko poškození

V případě potřeby skútr před najetím na překážku či obrubník trochu zrychlete krátkým rozjezdem. Nedopusťte, abyste vy či tento skútr museli zvládat velký zpětný ráz.

## 2.10 Ovládací panel

- Přepněte spínací klíč ON/OFF (Zap./Vyp.) do polohy Zap. Než stisknete rychlostní páčku, počkejte alespoň 3 sekundy, jinak dojde k alarmu „ochrana časovým zpožděním“.
- Tím se rozsvítí indikátor stavu baterie ⑧, který zobrazí aktuální kapacitu baterií.
- Nyní otočte regulaci rychlosti ② na požadovanou rychlost jízdy.
- Stiskněte rychlostní páčku pomocí prstů k rukojeti (pravou páčku pro pohyb dopředu, levou páčku pro pohyb dozadu).
- Chcete-li zatroubit, stiskněte tlačítko klaksonu ④.
- Chcete-li rozsvítit přední a zadní světa, stiskněte tlačítko světel ③.
- Pro zapnutí nouzových blikajících světel stiskněte tlačítko ⑥.
- Chcete-li rozsvítit směrová světa, stiskněte požadované tlačítko ⑤ nebo ⑦ (levé = levé směrové světlo, pravé = pravé směrové světlo).
- Chcete-li skútr zastavit, uvolněte rychlostní páčku pod ovládacím panelem.



Za změny v softwaru je odpovědná společnost Vermeiren. Pro změny v softwaru se obraťte na společnost Vermeiren.

## 2.11 Neutrál

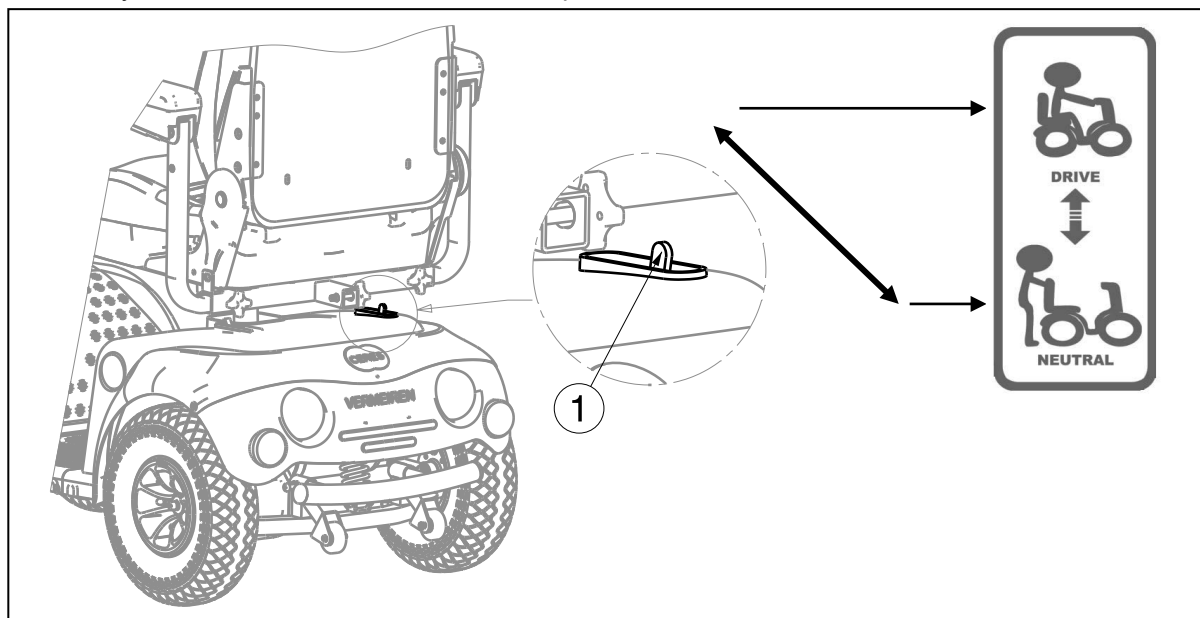
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – nikdy nezařazujte neutrál ve svahu.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Mějte skútr vždy pod kontrolou – nikdy nezařazujte neutrál ve svahu. Mohlo by dojít k nechtěnému pohybu.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – nikdy nezvedejte elektronický pohon před zastavením motoru či převodů, aby nedošlo k přehřátí motoru.

Skútr disponuje volnoběžným zařízením, které je dostupné a ovladatelné prostřednictvím asistenta či uživatele, jenž nesedí na skútru. Neutrál byste měli používat pouze pro přepravu skútru nebo jeho výjezd z nebezpečné zóny.

Zařadte neutrál skútru pomocí páky zastavení motoru ① na zadní straně skútru.

- Jízda
  1. Dejte páku zastavení motoru ① do jízdni polohy. Tím se znovu spojí motor a převodovka.
  2. Přepněte klíček ON/OFF (Zap./Vyp.) do polohy Zap.
  3. Nyní je možná jízda řízená elektronicky.

- Neutrál
  1. Přepněte klíček ON/OFF (Zap./Vyp.) do polohy Vyp.
  2. Dejte páku zastavení motoru ① na neutrál (viz štítek). Tím se rozpojí motor od převodovky.
  3. Nyní lze skútr tlačit bez elektronického pohonu.



CS

## 2.12 Transport

### 2.12.1 Letecky

**i** Vzhledem k tomu, že skútr je vybavena neplnitelným akumulátorem AGM, je možné přepravovat skútr (jako celek) letadlem. Před rezervací letu se obraťte na vaši leteckou společnost pro správné postupy při manipulaci.

Před předáním skútru personálu letiště odpojte a v případě potřeby vyjměte baterii ze skútru. Viz také kapitola §3.11 o výměně baterie.

### 2.12.2 Autem

**⚠ NEBEZPEČÍ:** Riziko zranění – skútr není vhodný pro použití jako sedadlo v motorovém vozidle, jak je vyznačeno symbolem na následujícím obrázku.



**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – před přepravou odeberte všechny volné části.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – během přepravy nesmí být pod skútre, na stupačce ani na sedadle žádné osoby či předměty.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – zajistěte, aby byl skútr řádně upevněn. Tím lze předejít zranění cestujících při nehodě nebo náhlém zabrzdění.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nebezpečí skřípnutí – nedávejte prsty mezi součásti tohoto skútru

Nejlepší způsob, jak skútr dopravit do vozidla, je najet s ním do automobilu pomocí rampy. Nemáte-li se skútre zkušenosti s jízdou po nakloněné rovině, můžete na něm také zařadit neutrál a po rampě jej zatlačit do automobilu.

Pokud se celý skútr nevejde do vozidla, je také možné jej přepravit následujícím postupem:

1. Před přepravou odeberte všechny oddělitelné části (sedadlo apod.).
2. Uložte odebrané části na bezpečné místo.
3. Je-li to možné, pro úsporu váhy vyjměte baterie / bateriové boxy.
4. Sklopte jednotku řízení dolů pomocí nastavení úhlu.
5. Umístěte skútr do vozidla prostřednictvím 2 až 3 osob.
6. Upevněte rám skútru bezpečně k vozidlu.

## 2.13 Automatické vypnutí napájení

Aby nedocházelo k nežádoucímu vybíjení baterie, je skútr vybaven funkcí automatického vypnutí napájení. Je-li skútr zapnutý, bude po určité době jeho nečinnosti automaticky vypnut. Pokud k tomu dojde, stačí skútr vypnout, znovu zapnout a bude opět připraven k použití.

## 2.14 Nabíjení baterií

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – před spuštěním nabíjení vyjměte klíček.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko požáru – při nabíjení buďte mimo dosah hořlavých materiálů, neboť by mohlo dojít ke vznícení baterie.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko úrazu elektrickým proudem – při nabíjení nikdy nepřipojujte ani ne odpojujte konektor či kabel, máte-li mokré ruce.

Před prvním použitím nové baterie ji plně nabijte.

Světlo vyzařující diody LED na jednotce řízení ukazují zbývající kapacitu baterií ve skútru. Je-li zapnuta nabíječka baterie a nesvítí žádná dioda LED, zkontrolujte pojistku. Nesvítí-li červená dioda LED, je vadná nabíječka – obraťte se na odborného prodejce.

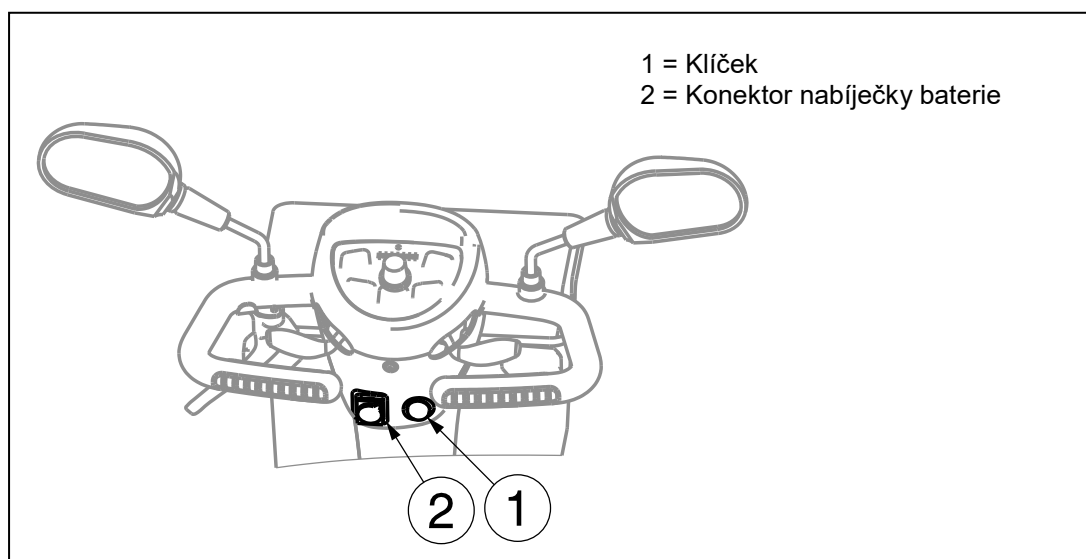
Baterie nabíjejte denně v dobře větrané místnosti, kde nejsou vystaveny přímému slunečnímu záření. Baterie nenabíjejte v prostředí, které je vlhké, deštivé či v něm dochází ke kondenzaci vody. Budete-li to ignorovat a pokračovat v jízdě, dojde k výraznému poklesu výkonu skútru (do svahu, při zatáčení, slabá přední světla). Budete-li ignorovat i tyto signály, dojde k vypnutí skútru. Nyní musíte baterie skútru okamžitě nabít pomocí dodané nabíječky baterií. Zajistěte, abyste baterii vždy nabili na plnou kapacitu.

Po nabíjení nebo výměně nové baterie projedte skútr po dobu 2 až 3 minut a ověřte, že má dostatečnou kapacitu.

Kapacita baterie je závislá na stylu jízdy se skútreem (opakované rozjíždění, zastavování, vyjíždění svahů, nerovný terén) a podle toho dojde k rychlejší spotřebě energie. V zimním období bude baterie reagovat pomaleji a dojde ke snížení její kapacity (dojezdu skútru).

Zároveň je třeba, abyste dodržovali dodaný návod k obsluze.

Primární napájení	230V ~ / 50-60 Hz / 450W či 650W max.
Sekundární napájení	24 V $\square$ / max. 8 A.
Max. kapacita baterie	viz tabulka 1
Nabíjení	Nabití na 80 % kapacity do 8 h



1. Otočte klíčkem ① do polohy OFF a vyjměte jej.
2. Otevřete ochrannou krytku u konektoru nabíjení.
3. Zasuňte konektor nabíječky do nabíjecího konektoru skútru ②.
4. Zasuňte síťovou zástrčku nabíječky do elektrické zásuvky. Zapněte nabíječku (některé modely nedisponují vypínačem ON/OFF (Zap./Vyp.); u nich se nabíjecí zařízení spustí automaticky po připojení síťového kabelu).
5. Nyní začne nabíječka nabíjet a rozsvítí se diody LED (červená a oranžová), které indikuje probíhající nabíjení. Během nabíjení není skútr možné zapnout ani na něm jezdit, protože je zaktivována funkce imobilizéru.
6. Jakmile je proces nabíjení hotov, změní se dioda LED (oranžová) na zelenou – tím ukazuje, že je nabíjení dokončeno. Nedoporučujeme nepřetržité nabíjení po dobu více než 24 hodin.
7. Nejprve vypněte nabíječku (nemá-li vypínač ON/OFF (Zap./Vyp.), vytáhněte síťovou zástrčku).
8. Vytáhněte kabel nabíječky z el. zásuvky.
9. Vytáhněte konektor nabíječky z nabíjecího konektoru skútru. Skútr je opět připraven k použití.
  - Baterie skútru nabíjejte přesně podle výše uvedeného popisu. Budete-li baterie nabíjet příliš brzy, dojde k postupné ztrátě jejich kapacity a tím také ke snížení dojezdu skútru.
  - Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nabíjením.
  - Používejte pouze pravé originální baterie. Neneseme žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím baterií, které jsme nedodali.
  - Nevystavujte baterie teplotám pod -10 °C anebo nad 50 °C.
  - Dojde k otevření baterií, pozbyde platnosti veškerá odpovědnost a záruky ze strany výrobce.
  - Po nabíjení nenechávejte konektor nabíječky připojený ke skútru, protože by došlo k vybíjení baterií a dočasnému snížení jeho dojezdu.

Rozhodnete-li se skútr delší dobu nepoužívat, je přesto nutné pravidelně nabíjet jeho baterie, aby byl vždy připraven k okamžitému použití.

- Nejsou-li baterie delší dobu používány, dojde k jejich samovolnému pomalému vybíjení (hloubkovému vybíjení). Potom již nebude možné je znovu nabít pomocí dodané nabíječky. Když se baterie nepoužívají, je nutné je znovu dobít alespoň každých 4 až 8 týdnů (v závislosti na indikátoru nabití).
- Nicméně budete-li baterie nabíjet příliš často, po určité době dojde k nenávratné ztrátě jejich kapacity.
- Používejte pouze dodanou nabíječku baterií a žádné jiné nabíjecí zařízení.
- Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nabíjením.
- Nabíjecí cyklus nesmí být v žádném případě přerušen. Nabíječka baterií disponuje indikátorem, který ukáže dokončení nabíjecího cyklu.
- Pomocí nabíječky baterií či baterie skútru nenabíjejte žádné jiné elektrické zařízení.

## 3 Sestavení a nastavení skútru

Pokyny v této kapitole slouží pro uživatele a odborného prodejce.

Chcete-li najít servisní středisko či odborného prodejce ve svém okolí, kontaktujte nejbližší středisko společnosti Vermeiren. Seznam poboček Vermeiren je uveden na poslední straně tohoto návodu.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko nebezpečných nastavení – použijte pouze nastavení popsaná v tomto návodu.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko převrácení – i povolené variace nastavení mohou změnit stabilitu tohoto skútru (náklon dozadu nebo do stran).

### 3.1 Nástroje

Pro sestavení skútru jsou potřeba tyto nástroje:

- Sada plochých klíčů č. 13
- Sada inbusových klíčů č. 6

### 3.2 Způsob dodání

Obsahem dodávky skútru musí být:

- rám s loketními opěrkami, jednotka řízení, zadní a přední kola;
- stupačka;
- sedadlo a opěradlo;
- baterie (2x), motor;
- nákupní košík;
- zpětná zrcátka (2x);
- parkovací brzda;
- příslušenství;
- návod.

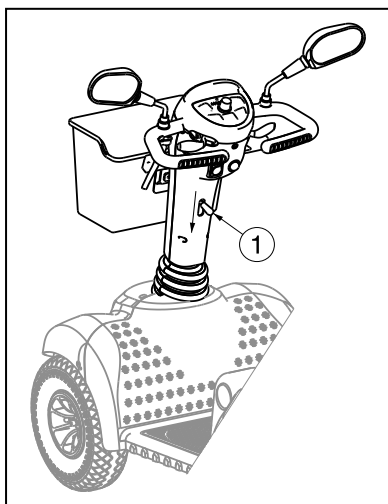
### 3.3 Nastavení úhlu jednotky řízení

Jednotku řízení lze naklonit pod mnoha různými úhly (souvise), aby vyhovovala každému řidiči.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – nastavení úhlu nikdy neprovádějte za jízdy.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – před nastavením úhlu jednotky řízení skútr vždy vypněte.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – nenaklánějte se celým tělem nad jednotku řízení.



1. Stiskněte páku ① dolů.
2. Nastavte jednotku řízení do požadované polohy.
3. Uvolněte páčku ①.

### 3.4 Nastavení sedadla

- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – nastavení sedadla nikdy neprovádějte za jízdy.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – ověřte, že je sedadlo dobře zaaretováno.

#### Vyjmutí sedadla (obr. A)

1. Mytáhněte držadlo sedadla ① nahoru.
2. Sedadlo ② rochu natočte a zvednutím jej vyjměte ze seřizovací tyče ⑤.
3. Uvolněte páku sedadla ①.

#### Zaaretování sedadla na místě (obr. A)

1. Mytáhněte držadlo sedadla ① nahoru.
2. Položte sedadlo ② na seřizovací tyč ⑤ a zároveň držte páku sedadla ① stisknutou.
3. Uvolněte páku sedadla ①.
4. Ověřte, že je sedadlo řádně zaaretováno.

#### Otočení sedadla (obr. A)

1. Mytáhněte držadlo sedadla ① nahoru.
2. Otočte sedadlo ② požadovaným směrem.
3. Uvolněte páku sedadla ①, a sedadlo se pak vždy zastaví po 90°.
4. Ověřte, že je sedadlo řádně zaaretováno.

#### Nastavení hloubky (obr. A)

1. Vytáhněte páku nastavení hloubky sedadla ③ ven.
2. Posuňte sedadlo ② na kolejničích hloubky sedadla ④ dopředu či dozadu.
3. Chcete-li sedadlo zaaretovat na místě, uvolněte páku ③ jakmile je sedadlo ② v požadované poloze.
4. Sedadlem trochu otočte, až se zaaretuje na místě.
5. Ověřte, že je sedadlo řádně zaaretováno.

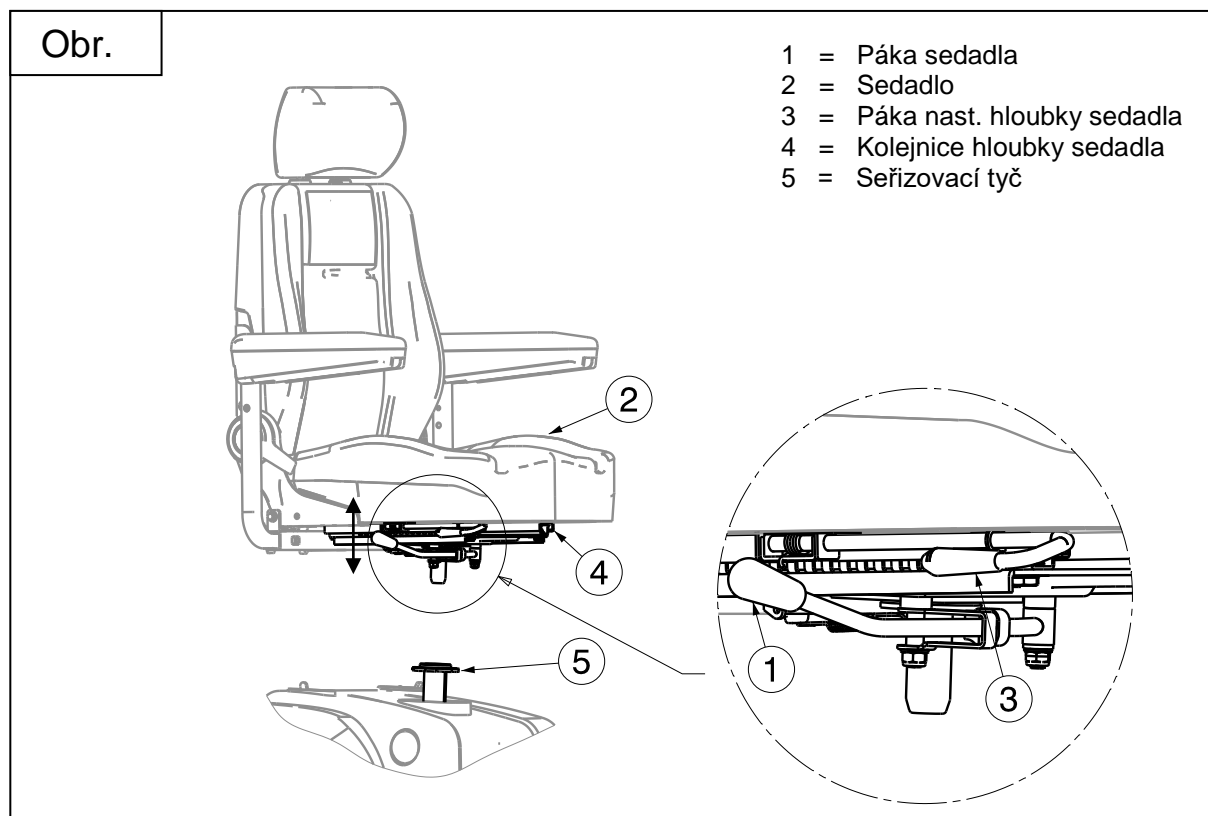
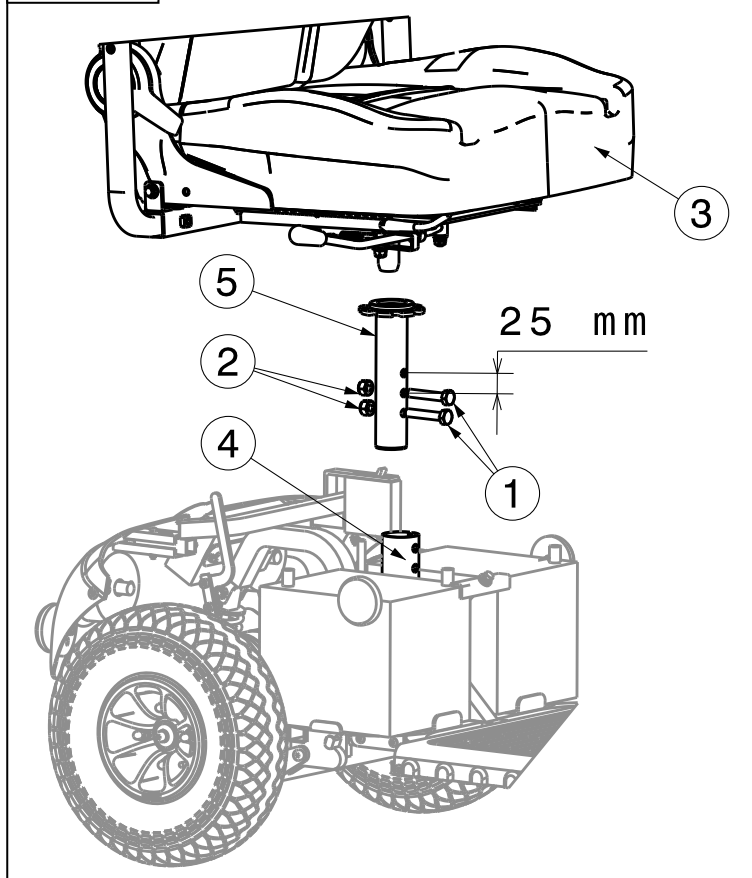


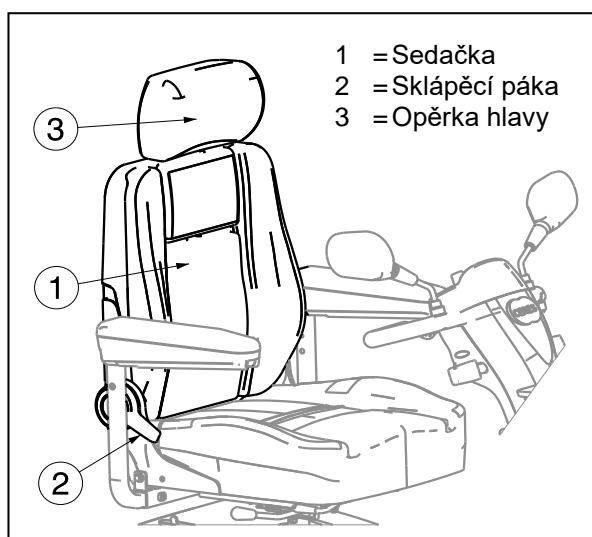
Fig. B



**Nastavení výšky sedadla (obr. B)**  
Výšku sedadlo lze nastavit do 2 různých poloh (v krocích po: 25 mm).

1. Nasadte sedadlo ③ a kryt baterie.
2. Vyjměte šroub ① a matici ②.
3. Posuňte seřizovací tyč ⑤ nahoru/dolů v pevné trubce ④, a nastavte jí tak, aby mělo sedadlo výšku pro pohodlné sezení.
4. Upevněte šroub ① a matici ②.
5. Nasadte sedadlo ③ a kryt baterie.
6. Ověřte, že je sedadlo ③ řádně zaaretováno.

### 3.5 Nastavení zádové opěrky



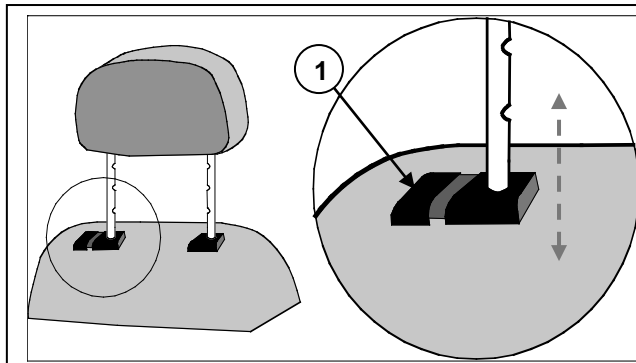
**VAROVÁNÍ: Riziko zranění – nastavení sedadla nikdy neprovádějte za jízdy.**

Sklápěcí páka ② je umístěna po straně opěradla. Posuňte tuto páku směrem nahoru, aby se opěradlo uvolnilo a sklopte opěradlo dopředu nebo nastavte požadovaný úhel opěradla



### Opěrka hlavy:

1. Jemně zatlačte pojistku ① směrem k opěrce hlavy.
2. Posuňte opěrku hlavy do požadované výšky.
3. Pusťte pojistku ①.
4. Opěrka hlavy slyšitelně zapadne na místo.

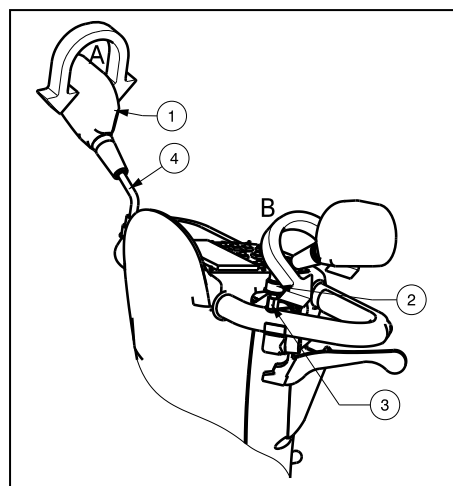


1 = Pojistka

CS

## 3.6 Nastavení zpětných zrcátek

Zpětná zrcátka lze nastavit těmito způsoby:



Nastavení 1 (šipka A):

1. Uchopte zpětné zrcátko ①.
2. Natočte zpětné zrcátko ① do požadované polohy.

Nebo

Nastavení 2 (šipka B):

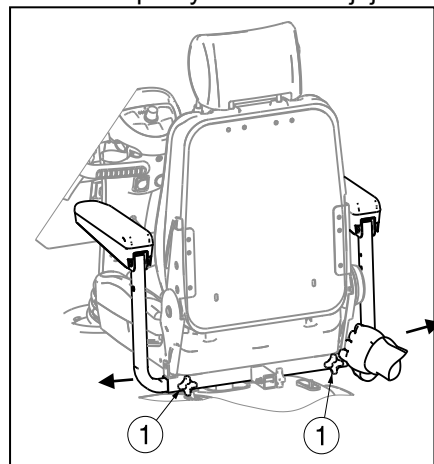
1. Posuňte krytku ② nahoru.
2. Povolte šroub zrcátka.
3. Opatrně uchopte trubku ③.
4. Natočením trubky ③ nastavte zrcátko ① do požadované polohy.

## 3.7 Nastavení loketních opěrek

**⚠ POZOR: Riziko převrácení – zajistěte, aby byly loketní opěrky v symetrické poloze vůči sedadlu.**

**⚠ POZOR: Riziko zranění – vnitřní profil upevněte v min. bezpečné délce 50 mm do vnějšího profilu.**

U loketní opěrky lze nastavit její šířku.



### 3.7.1 Nastavení šířky loketních opěrek

1. Vyšroubujte hvězdicový knoflík ① na zadní straně skútru.
2. Uchopte vnitřní čtvercový profil, viz obrázek.
3. Posuňte profil potřebným směrem a nastavte požadovanou šířku (rozsah 55 mm na každé straně: v 4 pozicích).
4. Zašroubujte hvězdicový knoflík ①.
5. Ověřte, že je loketní opěrka řádně upevněna.

### 3.8 Výměna pneumatiky

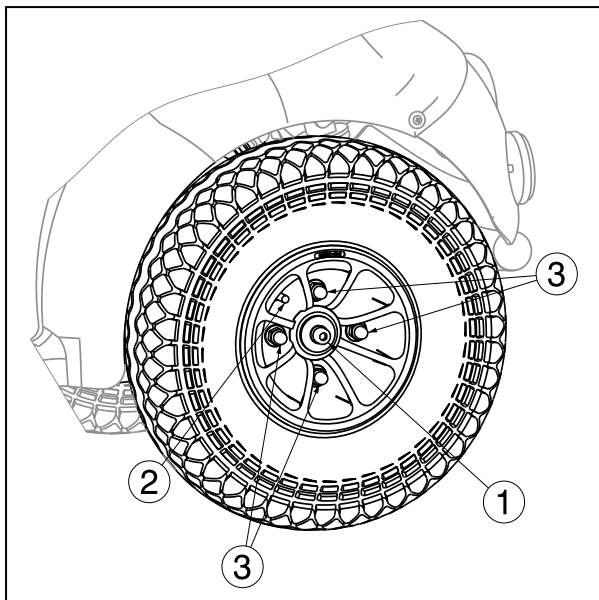
- ⚠ **POZOR:** Před sejmutím pneumatiky nesmí být v duši žádný vzduch.
- ⚠ **POZOR:** Riziko poškození – při nesprávné manipulaci může dojít k poškození ráfku.

#### Před vložením nové duše si přečtěte tuto poznámku:

Ověřte, zda lůžko ráfku a vnitřní stěna pneumatiky neobsahuje nečistoty, a v případě potřeby je řádně vyčistěte. Zkontrolujte stav lůžka ráfku, zejména kolem ventilku. Používejte pouze pravé originální náhradní díly. Za škody způsobené neoriginálními náhradními díly neneseme žádnou odpovědnost. Obratě se na svého odborného prodejce.

#### Montáž:

- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – ověřte, že máte správný tlak.
- ⚠ **POZOR:** Riziko zranění – zajistěte, aby se při montáži pneumatiky neskříply mezi ní a ráfek žádné předměty nebo části těla.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Riziko zranění – ověřte, že jsou všechny šrouby řádně dotaženy rukou, než pojedete na skútru. Na šrouby disku kola musí být naneseno závitové lepidlo (např. Loctite). Závitové lepidlo funguje pouze v případě, že závity neobsahují mazivo ani nečistoty.



#### DEMONTÁŽ

1. Vyšroubujte a vyjměte středový šroub ① který upevňuje kolo a jeho disk ke skútru.
2. Vypusťte vzduch z kola tak, že lehce stisknete tlakový kolíček ve ventilku ②.
3. Vyšroubujte 4 šrouby ③ na vnitřní straně v ráfku. Oddělte obě strany ráfku.

#### MONTÁŽ

Vložte částečně nafouknutou duši do pneumatiky.

1. Spojte obě strany ráfku skrz pneumatiku, umístěte disk na pneumatiku a znovu je sešroubujte pomocí 4 šroubů ③.
2. Vložte ventilku ② otvorem pro jeho uložení v ráfku.
3. Nasadte kolo a disk zpět na skútr a upevněte tento spoj pomocí středového šroubu ①. Nahustěte kolo na doporučený tlak pneumatiky

Po celém obvodu na obou stranách ověřte, že není duše skřípnuta mezi ráfkem a okrajem pneumatiky. Lehce zatlačte ventilku směrem dovnitř a znovu jej vytáhněte, abyste ověřili, že je pneumatika v oblasti ventilku správně umístěna.

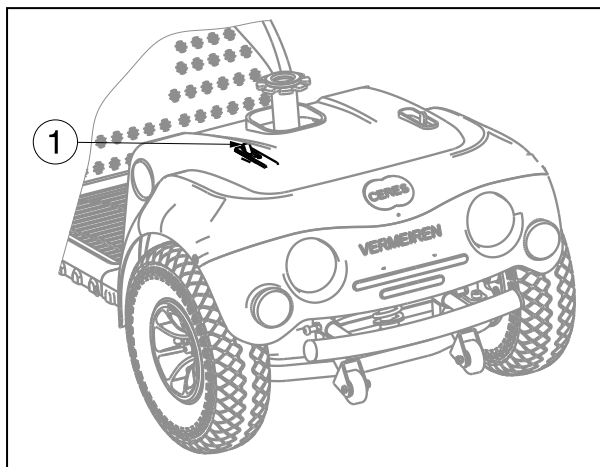
Pro zajištění správného nahustění kola zpočátku nahustěte tolik vzduchu, aby bylo možné pneumatiku ještě lehce stisknout palcem směrem dovnitř. Jsou-li kontrolní linky po obou stranách pneumatiky ve stejné vzdálenosti od ráfku, je pneumatika správně vycentrována. Jinak vypusťte vzduch a umístěte pneumatiku znovu. Nyní lze pneumatiku nahustit na plný provozní tlak (viz max. hodnota) a nasadit čepičku na ventilku.

Správnou montáž může zaručit pouze odborník. Pokud tuto činnost neprovede odborný prodejce, nelze uplatňovat záruku.

Při huštění pneumatik vždy kontrolujte, zda mají správný tlak. Správný tlak je uveden na bočnicích pneumatiky.

Používejte pouze hustící zařízení, které splňuje příslušné předpisy a ukazuje tlak v barech. Neneseme žádnou odpovědnost za poškození způsobené hustícím zařízením, které nebylo dodáno výrobcem.

### 3.9 Tepelné pojistky



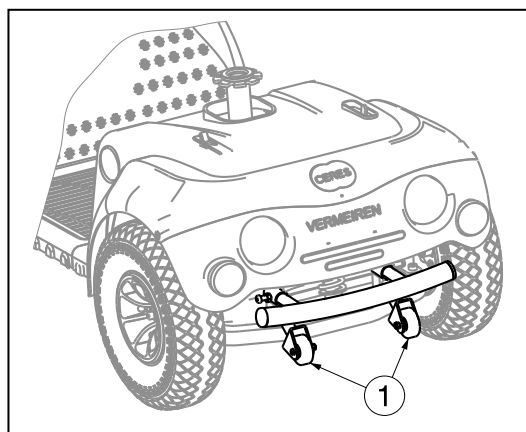
Na zadní straně skútru se nachází tepelný bezpečnostní mechanismus ① pro ochranu motoru před přetížením. Tepelná pojistka automaticky odpojí motor, aby nedošlo k jeho přehřátí a následnému rychlému opotřebení nebo závadám. Tepelné bezpečnostní zařízení je přístupné pomocí mezery v zadní části plastového krytu.

CS

Tepelné bezpečnostní zařízení se může aktivovat při jízdě do svahu či ze svahu, který překračuje max. uvedený sklon. Jmenovitá zatížení, která přesahují max. povolenou hodnotu, mohou také způsobit aktivaci zařízení. Stejně tak může dojít k přetížení, budete-li pokračovat v jízdě s motorovou brzdou. Max. hodnoty, které nesmějí být překročeny, viz kapitola „Technické údaje“ v příslušném návodu.

Abyste mohli skútr znovu používat, odstraňte přetížení a počkejte, dokud motor nevychladne. Pak opatrně zatlačte tepelný bezpečnostní mechanismus zpět na místo. Skútr je teď připraven k dalšímu použití.

### 3.10 Prevence převrácení



Prevence převrácení ① je upevněna k rámu skútru na jeho zadní straně. Toto zařízení není možné odebrat. Prevence převrácení slouží k vaší bezpečnosti. Zabraňuje převrácení skútru směrem dozadu při přeježdění malých překážek, které NEMAJÍ větší než max. povolenou výšku.

### 3.11 Výměna baterie

- ⚠ POZOR: Riziko popálení – nedopusťte žádný kontakt s kyselinou z baterií. Zajistěte řádné odvětrání příhrádky pro baterie.**
- ⚠ POZOR: Nebezpečí poranění a poškození - Používejte pouze výměnné baterie; jsou označeny značkou " Non spillable" (neplnitelné) na baterii.**

Vyměňte obě baterie současně a nikoli pouze jednu.

Vyměňte baterie tohoto skútru za stejný typ: baterie „**AGM (Absorbed Glass Mat – nasáknutá skelná vlákna)**“.

Dodaná nabíječka baterie funguje pouze s bateriemi AGM.

Použijete-li jiné typy baterií, vyměňte také jejich nabíječku. U nesprávné kombinace baterií a nabíječky nelze uplatňovat záruku. V případě nejistoty u jiných baterií a nabíječek se obraťte na svého odborného prodejce.

Baterie smí vyměňovat pouze vyškolený personál.

Kabeláž a nabíječka jsou ve skútru řádně uloženy. Sami se nepokoušejte vést kabeláž jinými místy. Při nesprávné instalaci kabeláže může dojít k jejímu skřípnutí mezi bateriový box, což zřejmě způsobí závadu elektronického systému skútru.

Ověřte, že jsou kabely baterie připojeny ke správné baterii.

## 4 Údržba skútru

Návod k údržbě skútrů viz webové stránky společnosti Vermeiren:  
<http://www.vermeiren.com/>.

## 5 Konec používání

Po skončení životnosti musí být skútr zlikvidován podle místní legislativy pro životní prostředí. Nejlepším způsobem likvidace je rozebrání skútru pro usnadnění přepravy recyklovatelných součástí. Sběr baterií obvykle probíhá zvlášť.

## 6 Prohlášení o shodě

Tento výrobek je certifikován pro CE a klasifikován jako zdravotnický výrobek třídy I. Značka CE označuje shodu výrobku s normami ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí používanými na výrobky obchodované v rámci evropského hospodářského prostoru.

Kopie prohlášení o shodě viz naše webové stránky:

<http://www.vermeiren.com/>.





## Service registration form

This product (name): .....

was inspected (I), serviced (S), repaired (R) or disinfected (D):

By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:

## Belgium

Vermeiren N.V.

Vermeirenplein 1 / 15

B-2920 Kalmthout

phone: +32(0)3 620 20 20

fax: +32(0)3 666 48 94

website: [www.vermeiren.be](http://www.vermeiren.be)

e-mail: [info@vermeiren.be](mailto:info@vermeiren.be)

## France

Vermeiren France S.A.

Rue de l'Empire

Zone d'activités de Cadran

59133 Phalempin

phone: +33(0)3 28 55 07 98

fax: +33(0)3 20 90 28 89

website: [www.vermeiren.fr](http://www.vermeiren.fr)

e-mail: [info@vermeiren.fr](mailto:info@vermeiren.fr)

## Italy

Vermeiren Italia

Viale delle Industrie 5

I-20020 Arese MI

phone: +39 02 99 77 07

fax: +39 02 93 58 56 17

website: [www.vermeiren.it](http://www.vermeiren.it)

e-mail: [info@vermeiren.it](mailto:info@vermeiren.it)

## Poland

Vermeiren Polska Sp. z o.o.

ul. Łączna 1

PL-55-100 Trzebnica

phone: +48(0)71 387 42 00

fax: +48(0)71 387 05 74

website: [www.vermeiren.pl](http://www.vermeiren.pl)

e-mail: [info@vermeiren.pl](mailto:info@vermeiren.pl)

## Czech Republic

Vermeiren ČR S.R.O.

Nádražní 132

702 00 Ostrava 1

phone: +420 596 133 923

fax: +420 596 121 976

website: [www.vermeiren.cz](http://www.vermeiren.cz)

e-mail: [info@vermeiren.cz](mailto:info@vermeiren.cz)

## Germany

Vermeiren Deutschland GmbH

Wahlerstraße 12 a

D-40472 Düsseldorf

phone: +49(0)211 94 27 90

fax: +49(0)211 65 36 00

website: [www.vermeiren.de](http://www.vermeiren.de)

e-mail: [info@vermeiren.de](mailto:info@vermeiren.de)

## Austria

Vermeiren Austria GmbH

Schärdinger Strasse 4

A-4061 Pasching

phone: +43(0)7229 64900

fax: +43(0)7229 64900-90

website: [www.vermeiren.at](http://www.vermeiren.at)

e-mail: [info@vermeiren.at](mailto:info@vermeiren.at)

## Switzerland

Vermeiren Suisse S.A.

Eisenbahnstrasse 62

3645 Gwatt (Thun)

phone: +41(0)33 335 14 75

fax: +41(0)33 335 14 67

website: [www.vermeiren.ch](http://www.vermeiren.ch)

e-mail: [info@vermeiren.ch](mailto:info@vermeiren.ch)

## Spain / Portugal

Vermeiren Iberica, S.L.

Carratera de Cartellà, Km 0,5

Sant Gregori Parc Industrial Edifici

A 17150 Sant Gregori (Girona)

phone: +34 972 42 84 33

fax: +34 972 40 50 54

website: [www.vermeiren.es](http://www.vermeiren.es)

e-mail: [info@vermeiren.es](mailto:info@vermeiren.es)

## Manufacturer

Vermeiren GROUP

Vermeirenplein 1 / 15

B-2920 Kalmthout

phone: +32(0)3 620 20 20

fax: +32(0)3 666 48 94

website: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com)

e-mail: [info@vermeiren.com](mailto:info@vermeiren.com)